

## 479119-2026 - Gara

**Austria – Servizi fognari, di raccolta dei rifiuti, di pulizia e ambientali – Sicherung W21 „Teerag-Asdag Simmering“ – Betrieb, Beweissicherung**

**OJ S 131/2026 10/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: TEERAG-ASDAG GmbH

E-mail: [info@pieler.co.at](mailto:info@pieler.co.at)

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Sicherung W21 „Teerag-Asdag Simmering“ – Betrieb, Beweissicherung

Descrizione: Die Teerag-Asdag GmbH beabsichtigt die Fortführung von Sicherungsmaßnahmen der Altlast W21 "Terrag-Asdag Simmering" für weitere bis zu 10 Jahre. Folgende Maßnahmen sind vorgesehen: Betrieb der bestehenden Sicherung (Dichtwandumschließung mit fünf integrierten Filterfenstern), Betrieb von 7 Sperrbrunnen inkl. GW-Reinigungsanlage und Ableitung sowie kontinuierliche Durchführung der Beweissicherung (Probenahme- und Analytikleistungen, Jahres- und Schlussberichte, etc.)

Identificativo della procedura: 6413007f-ad9d-4a1d-8590-d9794c18310e

Identificativo interno: 260023

Tipo di procedura: Ristretta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Die gegenständlichen Leistungen entsprechen den gesamten geförderten Betriebs- und Beweissicherungsmaßnahmen zur Sicherung der Altlast W21 „Teerag-Asdag Simmering“ für die nächsten Betriebsjahre bis Ende Februar 2027. Eine detaillierte Beschreibung der durchzuführenden Leistungen befindet sich im Teil A1 - Angebotsbestimmungen bzw. im Teil B2 - Leistungsverzeichnis.

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90000000 Servizi fognari, di raccolta dei rifiuti, di pulizia e ambientali

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Wien (AT130)

Paese: Austria

Informazioni supplementari: 1110 Wien - Gemeindebezirk Simmering

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 2 500 000,00 EUR

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: Details sind den Teilnahmeunterlagen zu entnehmen!

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

## **5. Lotto**

---

### **5.1. Lotto: LOT-0638**

Titolo: Sicherung W21 „Teerag-Asdag Simmering“ – Betrieb, Beweissicherung

Descrizione: Die gegenständlichen Leistungen entsprechen den gesamten geförderten Betriebs- und Beweissicherungsmaßnahmen zur Sicherung der Altlast W21 „Teerag-Asdag Simmering“ für die nächsten Betriebsjahre bis voraussichtlich Februar 2037 und umfassen wie folgt: - Der Betrieb der 7 Sperrbrunnen, der Reinigungsanlage und der Ableitung bis Februar 2032 (mit Möglichkeit auf Verlängerung um 5 Jahre). Dieser umfasst die Wartungsarbeiten, Reparaturen, Bereitstellung der Betriebsmittel (Filtermedien,...), Wechsel (Aus- und Einbau) der verbrauchten Aktivkohle gemäß der vorliegenden Betriebsordnung, etc.... - Teil der Beweissicherungsmaßnahmen sind Probenahme- und Analytikleistungen inkl. der Ausstellung der Analyseberichte, die Auswertungen der Mess- und Analyseergebnisse und die Erstellung der Berichte für die WR-Behörde (Jahresberichte, Schlussbericht) bis Februar 2032 (mit Möglichkeit auf Verlängerung um 5 Jahre). Eine detaillierte Beschreibung der Anlage und der durchzuführenden Leistungen befindet sich im Teil A - Teilnahmebestimmungen.

Identificativo interno: 260023

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90733900 Trattamento o bonifica dell'inquinamento sotterraneo

Classificazione aggiuntiva (cpv): 39350000 Attrezzature per lavori fognari

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Wien (AT130)

Paese: Austria

Informazioni supplementari: 1110 Wien - Gemeindebezirk Simmering

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 31/03/2027

Data di fine durata: 31/03/2037

#### **5.1.6. Informazioni generali**

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: Details sind den Teilnahmeunterlagen zu entnehmen!

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La protezione e il ripristino della biodiversità e degli ecosistemi, Altro, La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Managementsysteme des Bieters

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 8

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Reaktionszeit Wartung/Störfall

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 8

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Qualität der Umsetzung (AK-Wechsel)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Descrizione: Qualifikation und Erfahrung des Schlüsselpersonals

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 9

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Angebotssumme (zivilrechtlicher Preis zuzügl. Eventualpositionen)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

#### 5.1.11. Documenti di gara

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 31/07/2026 16:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://gv.vergabeportal.at/Detail/249925>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

##### **Condizioni della procedura:**

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 06/11/2026

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://gv.vergabeportal.at/Detail/249925>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 18/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Details sind den Teilnahmeunterlagen zu entnehmen!

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: TEERAG-ASDAG GmbH

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß den entsprechenden gesetzlichen Vorgaben

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0865**

Nome ufficiale: TEERAG-ASDAG GmbH

Numero di registrazione: 9110015678888

Indirizzo postale: 7.Haidequerstraße 1

Località: Wien

Codice postale: 1110

Suddivisione del paese (NUTS): Wien (AT130)

Paese: Austria

E-mail: [info@pieler.co.at](mailto:info@pieler.co.at)

Telefono: +43 268266306

Indirizzo internet: <http://www.teerag-asdag.at>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione competente per i ricorsi

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: eaebe2db-6df7-4a32-a9da-fa40543daacb - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 09/07/2026 12:58:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 479119-2026

Numero dell'edizione della GU S: 131/2026

Data di pubblicazione: 10/07/2026